

TỔNG LÃNH SỰ QUÁN VIỆT NAM TẠI  
FUKUOKA, NHẬT BẢN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: FUK/CV 013

V/v giúp thông báo để cơ quan nghiên cứu,  
trường ĐH... thuộc ĐH Quốc gia Hà Nội tham dự  
Hội thảo trực tuyến về nông nghiệp và môi

ĐẠI HỌC QUỐC GIA HÀ NỘI

C.V | Số: 814  
ĐEN | Ngày: 05/03/2021  
Chuyên: PGD P.B.Su

Kính gửi: Đại học Quốc gia Hà Nội.

Tổng Lãnh sự quán Việt Nam tại Fukuoka phụ trách 8 tỉnh phía Nam Nhật Bản (TLSQ) xin kính chào và xin trao đổi, đề nghị sự hợp tác của quý Cơ quan về việc như sau:

Cuối năm 2019 TLSQ có sáng kiến tổ chức 1 hội nghị/hội thảo khoa học về nông nghiệp giữa các nhà khoa học Việt Nam và Nhật Bản, có sự tham gia ở mức độ nhất định của một số doanh nghiệp đang ứng dụng các thành tựu nghiên cứu về nông nghiệp của hai nước trong năm 2020. TLSQ đã trao đổi và đạt được sự nhất trí, ủng hộ của Ban Giám đốc và Khoa Nông nghiệp Đại học Kyushu (Kyudai) - là đại học hàng đầu của Nhật Bản, có quan hệ hợp tác truyền thống đặc biệt với Việt Nam trong nhiều thập kỷ qua - về việc (i) Đại học Kyushu đăng cai tổ chức hội nghị này; (ii) hai bên cân nhắc việc tổ chức hội nghị tương tự vào năm 2023, nhân dịp kỷ niệm 50 năm ngày thiết lập quan hệ ngoại giao giữa hai nước trên cơ sở kết quả của hội nghị này; (iii) sau đó sẽ định kỳ tổ chức các hội nghị tương tự 2 năm/lần và có thể luân phiên việc đăng cai tổ chức giữa Việt Nam và Nhật Bản (trước mắt là khu vực Kyushu).

Do tình hình đại dịch Covid-19 diễn biến phức tạp kéo dài nên hai bên buộc phải hoãn thời điểm tổ chức Hội nghị. Cuối năm 2020 và đầu năm nay, TLSQ đã làm việc lại và tiếp tục nhận được sự ủng hộ như trên của Ban Lãnh đạo mới của Đại học Kyushu và Khoa Nông nghiệp. Hai bên dự kiến tổ chức Hội nghị trên vào khoảng tháng 9-10/2021.

Để xúc tiến việc tổ chức Hội nghị nói trên, Đại học Kyushu đang phối hợp với TLSQ tổ chức một hội thảo trực tuyến với nội dung trao đổi về quá trình và triển vọng hợp tác nghiên cứu trong các lĩnh vực nông nghiệp và môi trường giữa Việt Nam và Nhật Bản “Research Collaboration between Japan & Viet Nam - Past and Future” vào chiều ngày 11/3/2021 (*chương trình dự kiến kèm theo*). Hiện tại, Ban Tổ chức đã gửi lời mời và đã nhận được sự đồng ý tham gia của một số cơ quan, nhà khoa học, nghiên cứu của Nhật Bản và Việt Nam, ngoài các nhà khoa học của Đại học Kyushu.

TLSQ xin trân trọng đề nghị quý Cơ quan giúp thông tin rộng rãi tới các viện nghiên cứu, các trường đại học thuộc quản lý của quý Cơ quan và các tổ chức, cá nhân có quan tâm về Hội thảo trực tuyến nêu trên để các đơn vị, cá

nhân này xem xét, đăng kí tham dự, góp phần thúc đẩy quan hệ hợp tác tốt đẹp giữa các nhà khoa học, nghiên cứu Nhật Bản, đặc biệt là của Đại học Kyushu, với các nhà khoa học, nghiên cứu Việt Nam trong lĩnh vực nông nghiệp.

Việc đăng kí tham dự có thể tiến hành qua đầu mối của TLSQ, email: [tlsqvn-fukuoka@mofa.gov.vn](mailto:tlsqvn-fukuoka@mofa.gov.vn); số điện thoại viber: +81 80 4279 7302 (anh Lợi, Lãnh sự) hoặc trực tiếp với Ban Tổ chức theo hướng dẫn tại bản Chương trình gửi kèm theo Công văn này.

Tổng Lãnh sự quán Việt Nam tại Fukuoka, Nhật Bản chân thành cảm ơn sự quan tâm, hợp tác quý báu của Đại học Quốc gia Hà Nội và nhân dịp xuân mới Tân Sửu năm 2021, xin kính chúc Lãnh đạo, công chức, viên chức quý Cơ quan dồi dào sức khỏe, hạnh phúc và đạt nhiều thành tích lớn hơn nữa trong công tác.

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- Vụ ĐBÁ, Vụ THKT, VPB (BNG - để báo cáo và phối hợp);
- Lưu TLSQ.





INSTITUTE OF  
TROPICAL AGRICULTURE  
KYUSHU UNIVERSITY, FUKUOKA, JAPAN

co-sponsored by



IN FUKUOKA JAPAN

## Japan-Vietnam Agricultural & Environmental Research Web Seminar

# ★ Research Collaboration between Japan & Vietnam - Past and Future -

11 March 2021 16:00 - 18:00 (JST) ON ZOOM *Join Free*

### <Program Outline>

#### 1. Opening

Opening: Purpose, Overview, Tutorial, etc. Dr. Akinori Ozaki 16:00-16:05

#### 2. Introduction for our research activities in VN

2.1 Past Research Collaboration History 16:05-16:20

between Kyushu University and Vietnamese Universities Dr. Kazuo Ogata

2.2 History of PhD studies achieved by Vietnamese scholars 16:20-16:35

in Kyushu University in the past two decades Dr. Hideshi Yasui

2.3 Collaborative Researches on Integrated Watershed Management 16:35-16:50

in Vietnamese Watersheds Dr. Toshinori Tabata

2.4 SATREPS cassava project in Vietnam, Cambodia and Thailand 16:50-17:05

Dr. Keiji Takasu

#### 3. Introduction for research grant

17:05-17:15

#### 4. Panel Discussion

17:15-17:50

##### =Topics=

- How can we generate the collaboration?
- What is a key factor for continuous collaboration?
- What can be a hot issue for future collaboration? , etc.

#### 5. Closing Consulate General of Vietnam in Fukuoka, Consul Genetal

17:50-18:00

Mr. Vu Binh

### <How to join the webinar?>

To attend a webinar, you need to register from QR code (see lefthand side!) or this URL => <https://forms.gle/5jCW9EkVxNrwSpVZ8>



Once you register, a registration confirmation email will be sent to your inbox with a unique link for you to join the webinar.

At the scheduled time of the webinar, click the link and join the webinar from your browser.

**We welcome the participation of students and researchers who are interested in joint research and international cooperation between Japan and Vietnam.**

### <Contact>

Institute of Tropical Agriculture, Kyushu University, JAPAN

Email : ita-lab@agr.kyushu-u.ac.jp

Website :

### **<Brief Objectives>**

This webinar will share the achievements how we have excavated and cultivated research collaboration with Vietnamese Universities and provide an opportunity to discuss about the future research collaboration between Japan and Vietnam.

### **< Guest Speaker >**

#### **Prof. Dr. Kazuo Ogata**



Institute of Tropical Agri., Kyushu Univ.

Research Field: Entomology

*Dr. Ogata has been working with VN through various kinds of projects since 1989. He may be a last active faculty member who knows the collaboration history with VN from the beginning to present.*

#### **Prof. Dr. Keiji Takasu**



Faculty of Agriculture, Kyushu Univ.

Research Field: Insect Behavior

*Dr. Takasu is a leader of JST-JICA SATREPS project related to Invasive Pest Management of Cassava. His experience as a leader of big project may give some hint for management of research collaboration with VN.*

#### **Prof. Dr. Hideshi Yasui**



Faculty of Agriculture, Kyushu Univ.

Research Field: Plant Breeding

*Dr. Yasui has a lot of experience of research collaboration with VN through rice breeding projects. Through the project he visited a various crop fields and this may give some unique idea for research collaboration with VN.*

#### **Assis. Prof. Dr. Toshinori Tabata**



Faculty of Agriculture, Kyushu Univ.

Research Field: Hydraulics

*Dr. Tabata has developed simulation models related to flood prevention and water resources management in Vietnamese watersheds. He is one of the young potential faculty members who can succeed the collaboration history with VN.*

### **<Invited Panelist>**

#### **Prof. Dr. Pham Van Cuong**



Vice President, Vietnam National University of Agriculture

#### **Dr. Nguyen, Anh Vu**



Plant Cell Biotechnology Agricultural Genetics Institute, Vietnam

#### **Prof. Dr. Le Huy Ham**



Chairman of Science Council,  
Institute of Agricultural Genetics,  
Vietnam

#### **Assoc. Prof. Dr. Trieu Anh Ngoc**



Faculty of Water Resources Engineering  
Thuyloi University, Vietnam